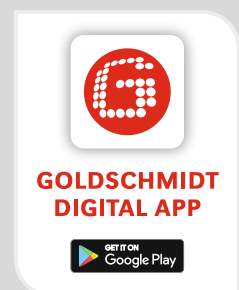




## **TRACKSAFE LUBE**

**SÍNKENŐ BERENDEZÉS  
FRICTION MANAGEMENT**



RAIL JOINING

RAIL SERVICES

MEASUREMENT

TOOLS & MACHINES

**EQUIPMENT**

# INTELLIGENS KENÉS A SÍN-KERÉK KAPCSOLAT JAVÍTÁSÁÉRT

INTELLIGENT LUBRICATION TO IMPROVE YOUR WHEEL RAIL SYSTEMS

## A MEGBÍZHATÓ ÉS GAZDASÁGOS MEGOLDÁS

A pályahasználat során kialakuló kopások miatt és a zökkenőmentes működtetés érdekében a vasúti hálózat rendszeres és szakszerű karbantartására van szükség. Hatékony és biztonságos megoldást jelent a sínkenő berendezés: egyéni igényeinek megfelelő termékeket és szolgáltatásokat nyújtunk.

Kiforrzott TRACKSAFE LUBE sínkenő berendezésünk különböző előnyöket kínál Önnek. Akár 80%-kal is csökkenti a kerék és a sín kopását a nagy forgalmú pályaszakaszokon, ami jelentősen növeli az élettartamot és ezáltal csökkennek a karbantartási költségek. Ezen felül a közelben lakók számára akár 20 dB-lel is csökkentheti a zajszintet költséges építkezések vagy áramellátás nélkül.



## THE RELIABLE AND ECONOMICAL SOLUTION

Due to wear over the course of time, the smooth function of a railway network requires regular and professional maintenance. Rail lubrication represents a reliable and economical solution where we provide all technical features and products according to your individual requirements.

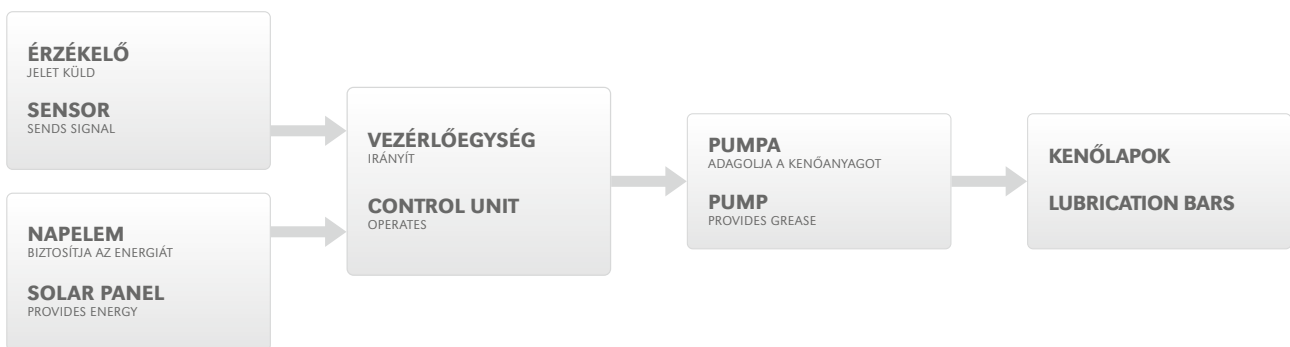
Our tried-and-tested friction management system TRACKSAFE LUBE offers you a range of benefits: in intensively used sections of track, you can reduce wear on wheels and rails by up to 80 %, significantly extend time in situ and thus reduce maintenance costs. In addition, noise emissions for residents can be lowered by up to 20 db and there is no need for complex construction projects or a power supply.



## EGYEDI IGÉNYEKHEZ ALKALMAZKODÓ INTELLIGENS SÍNKENŐ BERENDEZÉS

Intelligens síkenő berendezésünk, a TRACKSAFE LUBE működési elve könnyen és gyorsan elmagyarázható. Az egység íves pályaszakaszokon vagy kitérők előtt kerül telepítésre. Az érzékelő a szerelvény kerekeire reagálva jelet küld a vezérlőegységnek, így a kenőanyagot tartalmazó szivattyú aktiválódik. Adagolása egyedileg szabályozható az áthaladt tengelyek függvényében. A sínszálakon a megfelelő helyre a kenőlapok juttatják ki a zsírt. Szennyeződés esetén a fúvókák nyomásemeléssel öntisztítást végeznek.

A teljes berendezést egy hatékony és környezetbarát napelem táplálja, amely egy 12V-os nagy kapacitású akkumulátort tölt és minimum 60 napig, rossz idő esetén is, biztosítja az energiaellátást. Ez teszi lehetővé a gyors telepítést a lehető legcsekélyebb építési munkával. A berendezés vályús sín esetén is alkalmazható, ahol a kerék mindkét oldalán kap kenést. Burkolt vágány esetén térszín alatti telepítés is lehetséges.



## CLEVER LUBRICATION SYSTEM ADAPTABLE TO YOUR RESPECTIVE APPLICATION

The functional principle of our clever friction management system TRACKSAFE LUBE is quick and simple to explain: a signal unit is installed in curved sections of track or ahead of switches. Its sensors detect the wheels of the train on the track and send a signal to the control unit. The grease lubrication pump, which can be individually adjusted, is now activated. Depending on the requirements, the lubrication bars deposit the amount of grease precisely at the right positions on the rails. If they should become dirty, the bars clean themselves by selectively increasing their internal pressure.

The complete system is run efficiently in an environmentally-friendly manner by a solar module which charges a high capacity 12 V battery, guaranteeing the power supply for 60 days even in bad weather. This allows for quick installation with a minimum of construction work. It can also be used with grooved rails, in which case the wheel is lubricated on both sides. For covered tracks, the installation can be carried out underground.



## TULAJDONSÁGOK

- » Intelligens vezérlés Bluetooth kapcsolaton, webszerveren és SMS-en keresztül
- » Komplex biztonsági koncepció, változtatható jelszóvédelem és modern lopásgátló kialakítás
- » A kenőanyag mennyiségének gazdaságos adagolását az intelligens vezérlőegység szabályozza
- » Energiatakarékos működés modern napelem technológia alkalmazásával vagy hálózati feszültségről (110 V – 400 V)
- » Minden vasúti sínrendszerhez alkalmazható (nagyvasúti és elővárosi közlekedés, beleértve a villamos- és a metróhálózatokat is)
- » Kompakt méretek a városon belüli vagy kívüli területeken történő telepítéshez
- » Gyors és egyszerű telepítés a sín átfúrása nélkül
- » Versenyképes ár a globális szerviz és értékesítési hálózatunknak köszönhetően

## FEATURES

- » Intelligent control configurable via Bluetooth, webserver and mobile phone text messages
- » Complex security concept, flexible password protected levels and modern anti-theft design
- » Application of lubricant in economical doses using a clever control unit
- » Energy-saving operation using modern solar technology or a power connection (110 V – 400 V)
- » Suitable for all flat-bottom and grooved rails (main line and light rail including trams and subways)
- » Compact dimensions for use in urban and non-urban areas
- » Quick and simple installation without the need to drill holes in the rails
- » Competitive terms thanks to our global service and installation network

## ELŐNYÖK

- » A kerék és sín kopását akár 80 %-kal csökkenti a kent sínszálon
- » A sínek élettartamának növelése (akár 5-szörösére)
- » Alacsonyabb karbantartási költségek
- » Akár 20 dB-es zajszintcsökkentés
- » Nagyobb utazási kényelem
- » Kiseb a kisiklás kockázata
- » Nagyobb biztonság az üzemeltetés során

## YOUR BENEFITS

- » Reduction in wear on wheels and rails of up to 80 %
- » Extension of time in situ for rails (up to 5 times longer)
- » Reduction in maintenance costs
- » Noise reduction of up to 20 dB
- » Increase in traveling comfort
- » Reduced risk of derailment
- » Improved track safety



## SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

### Az alapegység:

- » Napelem
- » Szekrény a vezérlőegységgel
- » Kenőanyagtartály (4 l – 16 l)
- » Szivattyú alacsony zsírszint érzékeléssel
- » Zsírelosztó
- » Érzékelők, rugalmas kenőlapok, tömlők, rögzítőelemek

### További lehetőségek:

- » Értesítés és ellenőrzés funkció Bluetooth kapcsolaton, webszerveren és SMS-en keresztül
- » Vandálbiztos szekrény
- » Kitérők kenése
- » További kenőlapok a teljes kerék felületének kenésére



Érzékelő  
Sensor

Kenőlapok  
Lubrication bars



## SCOPE OF DELIVERY

### The Basic Unit:

- » Solar panel
- » Cabinet with the control unit
- » Lubricant container (4 l – 16 l)
- » Pump with low level signaling
- » Grease distributors
- » Sensors, lubrication bars, tubes, fittings and mountings

### Options:

- » Notification and control via Bluetooth connection, webserver and mobile phone text messages
- » Vandal-proof cabinet
- » Lubrication of switches
- » Additional lubrication bars for lubrication of the whole circumference of the wheel

# GOLDSCHMIDT DIGITAL

## EGYETLEN APPLIKÁCIÓ A GOLDSCHMIDT THERMIT GROUP ÖSSZES DIGITÁLIS TERMÉKÉHEZ

A GOLDSCHMIDT DIGITAL APP applikáció hozzáférést biztosít a Goldschmidt Thermit Group minden digitális termékének alkalmazásához. Az applikáció az összes Android operációs rendszerű okostelefonokon és tableteken alkalmazható.

### A digitális applikációk az alábbi funkciókkal rendelkeznek:

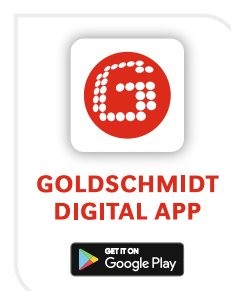
- » Mérési eredmények azonnali elérhetősége a képernyőn megjelenő értékeléssel együtt
- » CSV vagy PDF fájlok küldése e-mailen keresztül
- » Adatátvitel Bluetooth kapcsolaton keresztül
- » Közvetlen hozzáférés a mérések és hegesztések referenciáit tartalmazó adatbázishoz
- » Egyszerű felhasználói felület
- » GPS helymeghatározás

### ONE APP FOR ALL THE DIGITAL PRODUCT APPLICATIONS

Our GOLDSCHMIDT DIGITAL APP gives you access to all the digital applications of the Goldschmidt Thermit Group. You can use the app on all smartphones or tablets which use an Android operating system.

### The digital applications have the following functionality:

- » Immediate availability of measurement results through on-screen evaluation
- » Data export via CSV or PDF sent in an email
- » Data transmission via Bluetooth
- » Direct access to references for welds and measurements via database
- » Intuitive user interface
- » GPS positioning



# TRACKSAFE LUBE APPLIKÁCIÓ

## TRACKSAFE LUBE APPLICATION

### INTELLIGENS SÍNKENŐ BERENDEZÉSÜNK VEZÉRLÉSÉHEZ

Az applikációval a sínkenő berendezésünket irányíthatja és ellenőrizheti. A lehetőségek a következők:

- » Adatok és paraméterek fogadása a berendezés állapotáról
- » Értesítés a kenőanyag töltési szintjéről
- » Beállítható a kenőanyag adagolása (tengelyszámláló figyelembevételével)
- » Hibajelentések paraméterezése és fogadása a rendellenes üzemeleti állapotról
- » A vezérlés hozzáférhetőségének és jelszavának beállítása
- » Adatok és statisztikák mentése és továbbküldése



Vezérlőegység  
Control unit

### FOR THE CONTROL OF OUR INTELLIGENT RAIL LUBRICATION SYSTEM

You can use this application to control our rail lubrication system. You can:

- » Receive data and parameters about the status of the device
- » Receive data about the level of the lubricant
- » Set the dosing rate of the lubricant (axle counter)
- » Set and receive critical device parameters
- » Change permissions for the control unit and manage passwords
- » Save or export data and statistics



## KOMFORTOS UTAZÁS

A MÁV-THERMIT Hegesztő Kft. megbízható termékeket és szolgáltatásokat nyújt, amelyek tökéletesen illeszkednek a vasút- és villamoshálózat javításához, karbantartásához, felújításához és építéséhez. Az Üzemeltetők számára jelentkező előnyök: üzembiztonság, nagyobb utazási kényelem, alacsonyabb üzemeltetési költségek és jobb teljesítmény.

A MÁV-THERMIT Hegesztő Kft. a Goldschmidt Thermit Csoport tagja, mely csoport világszerte meghatározó része a vasúti ágazatnak, ezen belül a pálya karbantartásnak és építésnek, valamint a pályadiagnosztikának.

## WE PROVIDE TRAVEL COMFORT

MÁV-THERMIT Kft. offers reliable products and services perfectly matched to each other for the repair, maintenance, renewal and construction of the railway network. Your advantages: maintain operational safety with higher travel comfort, lower running costs and improved performance for all track systems.

We are part of the Goldschmidt Thermit Group – worldwide partner of the railway industry in the areas of Rail Joining, Rail Services, Measurement, Tools & Machines and Equipment.